

más a la opción guerrera y marcial. Sin duda los estudiosos del budo desde su vertiente antropológica entenderán cómo los actuales sistemas marciales han sufrido una gran “aculturación”; hecho constatable por la gran influencia que sobre las artes marciales tuvieron los japoneses que al conquistar y someter poblaciones como Okinawa “aculturaron” sus sistemas tradicionales, si bien es cierto que estos se siguen manteniendo en reductos muy reducidos y concretos pero sin duda condenados al olvido. De ahí la importancia de la investigación antropológica desde el rigor académico.

De la lectura del libro se puede extraer una gran cantidad de información que sin duda nos hará entender mejor todo este mundo de la filosofía oriental que en sus códigos y recomendaciones no se encuentra tan alejada de obras como *El Quijote*, otro auténtico tratado de saber estar, educación y moral. No es extraño que Millan Astray, el fundador de La Legión, se inspirase en el código del guerrero samurái, sobre todo en el binomio concepto de muerte-honor.

Podríamos hablar largo y tendido relacionando cosas, pero ya excedería de mi labor como revisor

del libro. Por mi parte solamente una apreciación y es que quizá hubiese sido más práctico colocar los tres libros del mismo autor Yamaga Soko en orden consecutivo. De ese modo la comprensión de toda su obra hubiese sido mejor; aunque entiendo que para lograr amenidad en el texto los editores han optado por la distribución que se nos presenta. Por lo demás solo les animo a que lean y releen este libro en la seguridad de que, además de mejorar su carácter y personalidad en cuanto a valores universales, sus conocimientos sobre la cultura japonesa se verán notablemente incrementados.



Kárate: manual completo de katas

Por Hirokazu Kanazawa.
Madrid: Tutor, 2011.
240 páginas. 28x21 cm.
Ilustraciones.
I.S.B.N.: 978-84-7902-874-9 • 25€.

Disponible en:
Ediciones Tutor.
C/ Marqués de Urquijo,
34, 2º Izda.
28008 Madrid (España).
Telf.: +34 91 559 98 32.
Fax: +34 91 541 02 35.
E-mail: info@edicionestutor.com.
<http://www.edicionestutor.com>.

Revisión por Juan M^a García Díez

Recibida 25/10/2011 -

Aceptada 28/10/2011

Hablar de un manual de katas de kárate, elaborado bajo la supervisión del maestro Kanazawa, supone contar de antemano con una garantía técnica a todos los niveles como en pocas ocasiones puede contar el lector aficionado a la consulta de textos relativos al kárate.

En esta ocasión el manual que presenta Ediciones Tutor supone un acierto, no solo en lo relativo a la temática tratada en el mismo y a la elevada cualificación de su autor sino también en lo que respecta al formato elegido, al tratarse de un volumen con un tamaño adecuado para albergar un tratado técnico con multitud de instantáneas y esquematizar las explicaciones de manera fácilmente localizable respecto a las fotografías que ilustran el manual.

El libro que presenta el maestro Kanazawa fue originalmente publicado en japonés con el título de *Karate Kata Zenshu* por Ikeda Shoten en el año 1981, si bien en aquel caso se trataba de dos volúmenes con un menor tamaño, aunque tenía el mérito de contener las referencias previas a los

katas tratados en japonés (además de en inglés, alemán, español y francés). La actual presentación es la traducción española de la primera edición inglesa, publicada en Japón y Estados Unidos por Kodansha International y supone, a mi juicio, una notable mejora editorial del manual del maestro Kanazawa.

Resulta llamativo el hecho de que, si comparamos las fotografías entre el doble manual de 1981 y el actual de 2009, la ejecución técnica del maestro Kanazawa en sus katas resulta prácticamente idéntica. La diferencia la marcan “únicamente” casi 30 años. Una vez más, la afirmación de que los katas de kárate mejoran con el paso del tiempo y su constante práctica se hace evidente en la figura de este grandísimo maestro de kárate que es Hirokazu Kanazawa, todo un icono del kárate moderno y leyenda viva para todos aquellos practicantes de kárate que conocen su trayectoria.

Es increíble que este maestro, a sus 78 años (la edición original es del 2009), ejecute los movimientos de los katas con la precisión y extrema plasticidad de hace tres décadas. Al igual que para los amantes de los textos tradicionales de kárate el poseer imágenes de gran-

des maestros como puedan ser Masatoshi Nakayama o Taiji Kase resulta enriquecedor, ningún practicante de kárate debería dejar pasar la oportunidad de adquirir un documento gráfico en el que figure un maestro de la talla de H. Kanazawa.

Aparte del sentido documental del que pueda dotarse a esta publicación, no cabe duda que está metódicamente bien elaborada en sus planteamientos técnicos y en sus explicaciones, las cuales no figuraban en la edición de 1981. Todos los katas van precedidos de una referencia histórica y técnica e incluso las variaciones que pudiera incluir el autor en denominaciones o diferentes formas de ejecución están justificadas y detalladas.

Independientemente de las variaciones de ejecución, denominación o ritmo que el lector pueda observar en el manual, dentro del estilo Shotokan, el autor deja claro el porqué de todo ello. Sirva como ejemplo la tradicional diferenciación en la denominación de la kata *Gojushiho Sho I Dai* y su inversión en la denominación con los practicados en el resto de la Asociación Japonesa de Karate (J.K.A.). La justificación de tales discordancias, que resultan meramente

anecdóticas además de enriquecedoras técnica y culturalmente, radica en la independencia efectuada por el maestro Kanazawa de la J.K.A. en el año 1977 para fundar la Shotokan Karate Internacional (1979), de la cual es instructor jefe.

En lo referente al contenido de la obra, esta consta de 27 katas. Una más que en la edición de 1981 y que supone un añadido cualitativamente interesantísimo al tratarse de la kata *Koryu Gankaku (Gankaku Sho)*, una de las katas avanzadas más últimamente dadas a conocer en el estilo Shotokan. Además, se detallan desde las katas *Heian* o *Tekki* hasta el resto de las tradicionales katas del estilo.

El manual se completa con una serie de explicaciones movimiento a movimiento, así como referencias al ritmo de ejecución. No obstante, la grandeza de las explicaciones del maestro Kanazawa radica en mostrar no un detalle cerrado en la ejecución de los katas, sino en querer transmitir la evolución sufrida por las katas de kárate a lo largo del tiempo.

Junto al maestro, en sus aproximadamente 3.000 fotografías, aparecen destacados instructores como Manabu

Murakami, Nobuaki Kanazawa, Ryusho Suzuki, Shinji Tanaka, Fumitoshi Kanazawa y Daito Kanazawa.

Personalmente creo que es realmente recomendable la adquisición de este tratado de katas del maestro Hirokazu Kanazawa, ya que en los tiempos actuales es remarkable el hecho de que figuras de esta talla aborden la elaboración de este tipo de textos con tanto acierto. Por muchas razones, el autor transmite conocimiento técnico y sabiduría global del arte del kárate y hace que el lector tenga en sus manos no solamente un texto de consulta o referencia técnica, sino también un documento gráfico de uno de los mejores karatekas de la era moderna (el maestro Kanazawa fue el primer campeón de *kumite* en los primeros campeonatos celebrados en Japón en 1957, siendo en 1958 y 1959 campeón de *kumite* y kata). La trayectoria y personalidad del autor de este libro avalan sin lugar a dudas su calidad y factura. Indispensable en nuestra biblioteca sobre artes marciales en general y sobre kárate Shotokan en particular.



Las 36 estrategias secretas chinas en el arte de la guerra

Por Hiroshi Moriya.

Madrid: Ediciones Tutor, 2010.

263 páginas. 19x13 cm.

I.S.B.N.: 978-84-7902-848-0 • 22€.

Disponible en:

Ediciones Tutor.

C/ Marqués de Urquijo, 34, 2º Izda.

28008 Madrid (España).

Tel.: +34 91 559 98 32.

Fax: +34 91 541 02 35.

E-mail: info@edicionestutor.com.

<http://www.edicionestutor.com>.

Revisión por Juan Pan González

Recibida 25/10/2011 -

Aceptada 30/10/2011

Hiroshi Moriya, autor japonés experto en cultura e historia china, nos ofrece a través de esta reflexión actualizada, con ejemplos contemporáneos, una de las obras tradicionales y esenciales en el conocimiento y aplicación de la táctica militar china: *Las 36 estrategias chinas en el arte de la guerra*.

No está claro cuándo ni dónde se redactó por primera vez este libro. La primera referencia parece ser el *Nan Ch'i Shu*, obra histórica de mil quinientos años de antigüedad.